**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse

**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France

**Band:** 40 (1960)

Heft: 3

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 21.11.2025** 

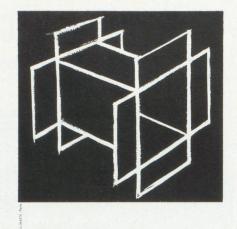
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Chèques de voyage Change Lettres de crédit Accréditifs Toutes opérations bancaires

### BANQUE CANTONALE DE ZURICH

Siège central Bahnhofstrasse 9 Zurich 1



La machine suisse de qualité pour l'industrie du carton





#### DE LA RANCHERAYE & Cie

Maison fondée en 1849

### TRANSPORTS ET DÉMÉNAGEMENTS INTERNATIONAUX

Membre de l'Association générale des entreprises suisses de déménagement

31, place du Marché-Saint-Honoré, PARIS-1er OPÉra 68-00



Pays :\_\_\_\_



# BALLY

SUISSE

Fondées il y a plus de 100 ans, les usines Bally produisent des chaussures dont la renommée s'étend au monde entier.

Chaussures destinées à la femme élégante ou équipement éprouvé des vainqueurs de l'Everest, les produits Bally doivent leur succès à la somme d'expérience et de conscience professionnelle qu'ils représentent. D'inlassables recherches et la volonté de respecter une grande tradition artisanale permettent à Bally de maintenir une qualité et un style toujours adaptés à la vie moderne.

ZURICH - PARIS - LONDON - NEW YORK

ZURICH - PARIS - LONDON - NEW

YORK

## TRANSPORTS INTERNATIONAUX FRANCOIS LACOMBE

Commissionnaire en Douane agréé nº 2746

GROUPAGES TOUTES DIRECTIONS TRANSPORTS ROUTIERS

BELLEGARDE, tél.: 105
PARIS, I, rue Mondétour, tél.: CENtral 27-02

CORRESPONDANTS dans les principales villes de Suisse



fabrique
le plus petit
roulement à billes
du monde
diamètre: 1,10 m/m

Roulements à billes miniatures S. A. Bienne (Suisse)

W. BAEHNI, 147, r. A.-Silvestre, COURBEVOIE (Seine) DEF. 46-54





pour lui



pour eux

pour elle



Pour vos besoins en

MACHINES A TRICOTER RECTILIGNES

A MAIN ET AUTOMATIQUES

MACHINES A TRICOTER A GOMME POUR L'ORTHOPÉDIE

MÉTIERS CIRCULAIRES A MAILLEUSES

POUR POINT NOUÉ, PELUCHE, MOLLETONNÉ, TRICOT GOMME, RAYURES DE CHAINEUSES ET DE MAILLEUSES EN PELUCHE ET JERSEY

MACHINES A GUIPER LES FILS DE GOMME EN TOUS TITRES

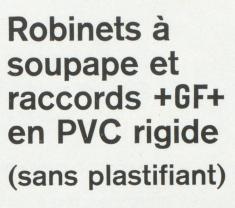
adressez vous à la

Fabrique de Machines à Tricoter de Schaffhouse

Schaffhouse - SUISSE

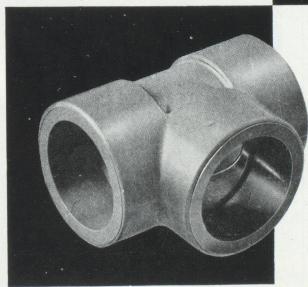
Adresse Télégraphique : « **Strickmaschine** » Téléphone : 053.5.52.41

L. Dupuy



Les robinets à soupape +GF+ avec corps de soupape injecté en PVC rigide, avec les brides +GF+ ou les unions +GF+ utilisées en tant que possibilités de raccordement, réduisent les frais des installations et augmentent la sécurité de service.





Fi 472/2 P

Les raccords +GF+ en PVC rigide permettent des raccordements corrects au point de vue de la matière et facilitent le montage.

Distributeurs exclusifs pour la France

#### PRODUITS SUISSES GEORGES FISCHER SOCIÉTÉ ANONYME

14, Rue Froment - PARIS XIe Tél. Roq. 37-42

### WINTERTHUR

SOCIÉTÉS SUISSES D'ASSURANCES

(Régies par le décret-loi du 14-6-1938)

#### **ACCIDENTS**

INCENDIE
DÉGATS DES EAUX
BRIS DE GLACES

Etablie en France en 1870 Capital social 30 millions (Francs suisses) entièrement versé

#### ACCIDENTS

#### de TOUTE NATURE

Individuelle, Enfants,
Chef de Famille, Automobile,
Bicyclette, R. C. Entrepreneurs,
R. C. Diverses,
Vol. Cautionnement

#### VIE

Capital social 15 millions Capital libéré 10 millions (francs suisses)

Toutes Assurances en cas de décès et en cas de vie

> Capitaux à fin 1958, plus de 264 milliards

Rentes annuelles assurées différées et en cours 4 milliards 530 millions

Réserves mathématiques 75 milliards 864 millions

Fonds de participation des assurés aux bénéfices 2 825 millions

> Réserves statutaires 819 millions (en francs français)

DIRECTIONS POUR LA FRANCE ET L'AFRIQUE DU NORD :

30, avenue Victor-Hugo, Paris-16° Tél. Passy 23-19

# SOCIÉTÉ LA CELLOPHANE

Pellicules cellulosiques et Films plastiques d'emballages

110, BOULEVARD HAUSSMANN, PARIS-8° LAB. 64-40



# \* avec

vous pouvez voyager

en dehors des

heures de travail



#### avec nos **Trains de soirée**

wagons-restaurants

départ de Paris après 18 h. arrivée le soir même à :

Amsterdam, Bâle, Berne Bonn, Bordeaux, Brest Cologne, Essen, Grenoble St-Étienne, Strasbourg, Zürich

## avec nos **TRAINS DE NUIT**

couchettes ou wagons-lits

départ de Paris le soir arrivée le lendemain matin à

Bologne, Gênes, Hambourg Hanovre, Livourne Londres, Marseille, Milan Munich, Nuremberg

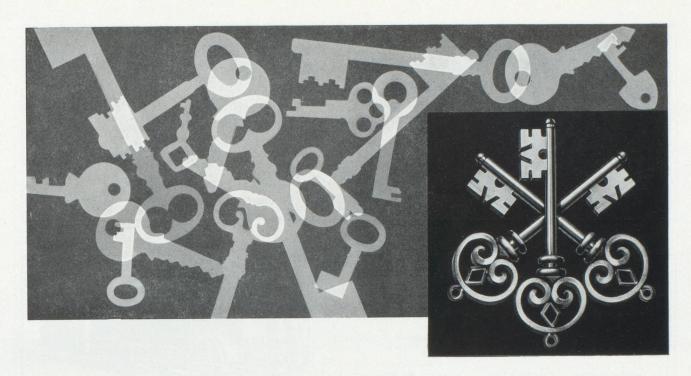


PLUS DE 100 DE MOYENNE

DES HORAIRES COMMODES LE TRAIN
VOUS FAIT
GAGNER
DU TEMPS



13-5



### Ce n'est pas avec n'importe quelle clé...

mais avec ces trois que vous pourrez résoudre vos problèmes financiers. Notre emblème symbolise la confiance, la sécurité et la discrétion; il est aussi la marque de garantie de nos services prompts et soignés, celle d'un établissement bancaire qui sait concilier la tradition et une organisation moderne.



# SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN SOCIETÀ DI BANCA SVIZZERA SWISS BANK CORPORATION

Aigle Bâle

Bienne

Bischofszell

La Chaux-de-Fonds

Chiasso Delémont

Genève

Granges (Soleure)

Hérisau Lausanne Le Locle

Lugano

Morges

Neuchâtel

Nyon

Pratteln

Rorschach

St-Gall

Schaffhouse

Zofingue

Zurich

Londres

New York

Représentants à

Paris

Rio de Janeiro

São Paulo

Buenos Aires

Sociétés affiliées à

Montréal

Casablanca

Capital-actions et réserves : Fr. s. 303 000 000.-



# Maisons Normalisées ALSKANOR

Esprit traditionnel — Méthodes industrielles Béton armé vibré — Constructions rapides Prix étudiés

Types 3-4-5-6 pièces + cuisine, Salle de bains, WC

### STÉ ALSETEX

7, rue du Général-Foy, PARIS-VIIIe - Tél. EUR 33-08

## DÉMÉNAGEMENTS pour tous pays TRANSPORTS INTERNATIONAUX

Services réguliers par trains-routiers équipés spécialement France-Suisse et Suisse-France

IMPORTATION - EXPORTATION - AGENCE EN DOUANE
GARDE-MEUBLES - ENTREPOTS MODERNES

Agence de voyages . Tous renseignements et devis gratuits



LAVANCHY S.A.

Maison fondée en 1840

LAUSANNE

# \*\*\* Hôtel FRANKLIN D. ROOSEVELT

18, rue Clément-Marot PARIS (8<sup>e</sup>)

Téléphone: EL Ysées 75-64

Adr. télégraphique : ROOSHOTEL PARIS







PARIS - 3°. Téléph. : TURbigo 84-35 +

### UNION DE BANQUES SUISSES

UNION BANK OF SWITZERLAND SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT



Siège principal : Zurich, 45, Bahnhofstrasse

Aarau, Baden, Bâle, Berne, Fribourg, Genève, La Chaux-de-Fonds, Lausanne, Locarno, Lucerne, Lugano, Montreux, Saint-Gall, Sion, Soleure, Vevey, Winterthur, etc.

Capital-action Fr. s. 120.000.000 Réserves Fr. s. 130.000.000

Des relations de premier ordre dans le monde entier, une tradition presque centenaire jointe à des principes de travail modernes, assurent, grâce à un personnel spécialisé, une exécution sûre et soignée de tous les ordres qui nous sont confiés.



BOEING "INTERCONTINENTAL" ET CARAVELLE, LES 2 MEILLEURS JETS SUR LE PLUS GRAND RÉSEAU DU MONDE